

## Claims

It is claimed:

1. Rectangular frame system with one to two discoid radiation filters (7a, 7b) for filtering the spectrum of a tanning radiator, with an upper plate (1), a lower plate (2) and two to three marginal members (3a, 3b), wherein two marginal members (3a, 3b) lie opposite one another and the join the upper plate (1) to the lower plate (2), the upper plate (1) having a first opening (4) whose perimeter describes a circle, an ellipse, a rectangle or a polygon, and the lower plate (2) has a rectangular second opening (5), the second opening having a greater area than the first opening (4), and on the two oppositely lying marginal members (3a, 3b), which border on the side of the frame system at which no marginal member is provided, at least two double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b) are arranged such that between the lower plate (2) and the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b) a first radiation filter (7b) is clamped.
2. Rectangular frame system according to claim 1, characterized in that the first radiation filter (7b) is an interference filter.
3. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 2, characterized in that the first radiation filter (7b) is of rectangular shape.
4. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 2, characterized in that

the first radiation filter (7b) has a width and a length ranging from 215 mm to 240 mm.

5. Rectangular frame system according to claim 4, characterized in that the first radiation filter (7b) has a width of 225 mm and a length of 230 mm.

5

6. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 5, characterized in that a second radiation filter (7a) is clamped between the upper plate (1) and the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b).

10

7. Rectangular frame system according to claim 6, characterized in that the second radiation filter (7a) is an ultraviolet filter or an infrared filter.

8. Rectangular frame system according to any one of claims 6 to 7, characterized in that the second radiation filter (7a) is of rectangular shape.

15

9. Rectangular frame system according to claim 8, characterized in that the second radiation filter (7a) has a width and a length ranging from 215 mm to 240 mm.

10. Rectangular frame system according to claim 9, characterized in that the second radiation filter (7a) has a width of 225 mm and a length of 230 mm.

20

11. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 10, characterized in that the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b) are arranged half-way between the upper plate (1) and the lower plate (2).

5 12. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 11, characterized in that the double spring clip (6, 6a, 6b, 16a, 16b) is formed from at least one bent metal wire.

10 13. Rectangular frame system according to claim 12, characterized in that the double spring clip (6, 6a, 6b, 16a, 16b) is shaped according to Figures 3 or rather 3a.

14. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 11, characterized in that the double spring clip (6, 6a, 6b, 16a, 16b) is formed from at least one flat spring plate.

15 15. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 14, characterized in that the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b) are configured such that the first radiation filter (7b) can be inserted from the side of the frame system on which no marginal member is present, between the lower plate (2) and the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b).

20 16. Rectangular frame system according to any one of claims 6 to 15, characterized in that the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b) are configured such that the second

radiation filter (7a) can be inserted from the side of the frame at which no marginal member is present, between the upper plate (1) and the double spring clips (6, 6a, 6b, 16a, 16b).

17. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 16, characterized in that on the side of the frame system at which no marginal member is present a device is provided to prevent the one to two radiation filters (7a, 7b) from slipping back.
18. Rectangular frame system according to any one of claims 1 to 17, characterized in that on the side of the frame system that is opposite the side on which no marginal member is present, a device is provided and/or a third marginal member to prevent the dropping out of the one to two radiation filters (7a, 7b).
19. Rectangular frame system according to any one of claims 6 to 18, characterized in that the first radiation filter (7b) has on its side facing away from the second radiation filter (7a) an imprint or an adhesive label.
20. Rectangular frame system according to 19, characterized in that the imprint or label has an opaque marginal area.
21. Tanning module (19) with a housing (20), a tridimensional reflector (21) disposed on

or in the housing (20), and with a rectangular frame system according to any one of claims 1 to 20 on one side of the housing (20), wherein the first radiation filter (7b) covers the radiation emitting area of the reflector (21) and the lower plate (2) faces away from the reflector (21).

5

22. Tanning module according to claim 21, characterized in that the rectangular frame system can be released from the housing (20) through a swivelling mechanism.

23. Tanning module according to claim 22, characterized in that the rectangular frame system is hooked into the housing (20).

24. Tanning module according to claim 23, characterized in that the rectangular frame system is hooked into an opening 23 according to Figure 8 in the housing (20).

25. Tanning module according to any one of claims 22 to 24, characterized in that the rectangular frame system is fixed in position by means of a snap mechanism (8, 8a).

26. Tanning module according to any one of claims 21 to 25, characterized in that a perimeter of the reflector (21) parallel to the radiation emitting area describes a circle, an ellipse, a rectangle or a polygon.

27. Tanning module according to claim 26, characterized in that the reflector (21) is formed of facets and the perimeter of the reflector (21) parallel to the radiation emitting area describes a polygon with twelve corners.

5 28. Tanning module according to claim 27, characterized in that the reflector (21) has a height of 90 mm to 95 mm, especially 93.6 mm, and the dodecagon has in the plane of the radiation emitting area a maximum diameter (corner to corner) ranging from 210 to 230 mm, especially of 210 mm.

10 29. Tanning module according to claim 27, characterized in that the reflector (21) has a height ranging from 110 mm to 125 mm, especially of 118.7 mm, and the dodecagon has in the plane of the radiation emitting area a maximum diameter (corner to corner) ranging from 170 mm to 200 mm, especially of 184 mm.

15 30. Tanning module according to claim 27, characterized in that the reflector (21) has a height ranging from 75 mm to 90 mm, especially of 83.3 mm, and the dodecagon has in the plane of the radiation emitting area a maximum diameter (corner to corner) ranging from 205 mm to 235 mm, especially of 220 mm.